

---

**PFAFF**<sup>®</sup> **1493**

**Unterklassen-Ausstattung**  
Subclass parts  
Composition des sous-classes  
Composición de las subclases

## Unterklassen-Ausstattung<sup>1)</sup>

## Subclass organization<sup>1)</sup>

### Équipement des sous-classes<sup>1)</sup>

### Dotación de las subclases<sup>1)</sup>

Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	Ausführung Model Version Tipo de máquina	Schneidabstand in mm Trimming margin in mm Distance de coupe en mm Margen de corte en mm	Nadelstange Needle bar Barre à aiguille Barra de aguja	Schneibrad Feed wheel Roue d'entraînement Rueda transportadora	Stichplatte <sup>4)</sup> Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja
<b>-755/13</b>	AN 5	0,8 - 2,5	91-175 110-91	91-119 544-05	91-158 261-93 <sup>9/2</sup>
	BN 5	1,2 - 2,5	91-175 110-91	91-119 546-05	91-158 261-93 <sup>9/2</sup>
<b>-725/04-900/53</b>	B/CN 5	1,5 - 2,5	91-175 110-91	91-119 546-05	91-158 263-93 <sup>9/2</sup>
	AN 5	0,8 - 2,5	91-175 110-91	91-119 544-05	91-158 261-93 <sup>9/2</sup>
<b>-726/05-900/53</b>	BN 5	1,2 - 2,5	91-175 110-91	91-119 546-05	91-158 261-93 <sup>9/2</sup>
	B/CN 5	1,5 - 2,5	91-175 110-91	91-119 546-05	91-158 263-93 <sup>9/2</sup>
	AN 5		91-175 110-91	91-119 544-05	91-158 260-04
<b>-900/53</b>	BN 5		91-175 110-91	91-119 546-05	91-158 260-04
	B/CN 5		91-175 110-91	91-119 546-05	91-158 260-04

<sup>1)</sup> Die Liste enthält nur Nähwerkzeuge. Beim Umbau in eine andere Unterklasse oder Ausführung sind auch noch Maschinenteile erforderlich. Geben Sie also bei Bestellungen die genaue Bezeichnung der vorhandenen und der gewünschten Ausführung bekannt.

<sup>1)</sup> This list contains sewing parts only. When converting to another subclass or version, machine parts are also necessary. When ordering please therefore indicate exactly the existing version and the one required.

<sup>1)</sup> Cette liste ne contient que les organes de couture. En cas de transformation en une sous-classe ou variante différente, il faut utiliser aussi certaines pièces de machine supplémentaires. En cas de commande, prière de toujours indiquer par conséquent les variantes disponibles et souhaitées.

<sup>1)</sup> Esta lista sólo contiene elementos de costura. Siempre que haya que transformar la máquina en otro tipo o subclase, se necesitarán también piezas de máquina, por lo que deberá indicarse en los pedidos el tipo exacto de que se dispone y el deseado.

<sup>4)</sup> = Ausführung angeben  
= Indicate model  
= Préciser la version  
= Indíquese el tipo de máquina

<sup>18/2</sup> = Schneidhöhe bei Bestellung angeben  
= Cutting height to be stated on order  
= Hauteur de coupe; à préciser à la commande  
= Altura de corte; indíquese en los pedidos

<sup>9/2</sup> = Schneidabstand bei Bestellung angeben  
= State trimming margin on order  
= Indiquer la distance de coupe à la commande  
= Indicar el margen de corte en todos los pedidos

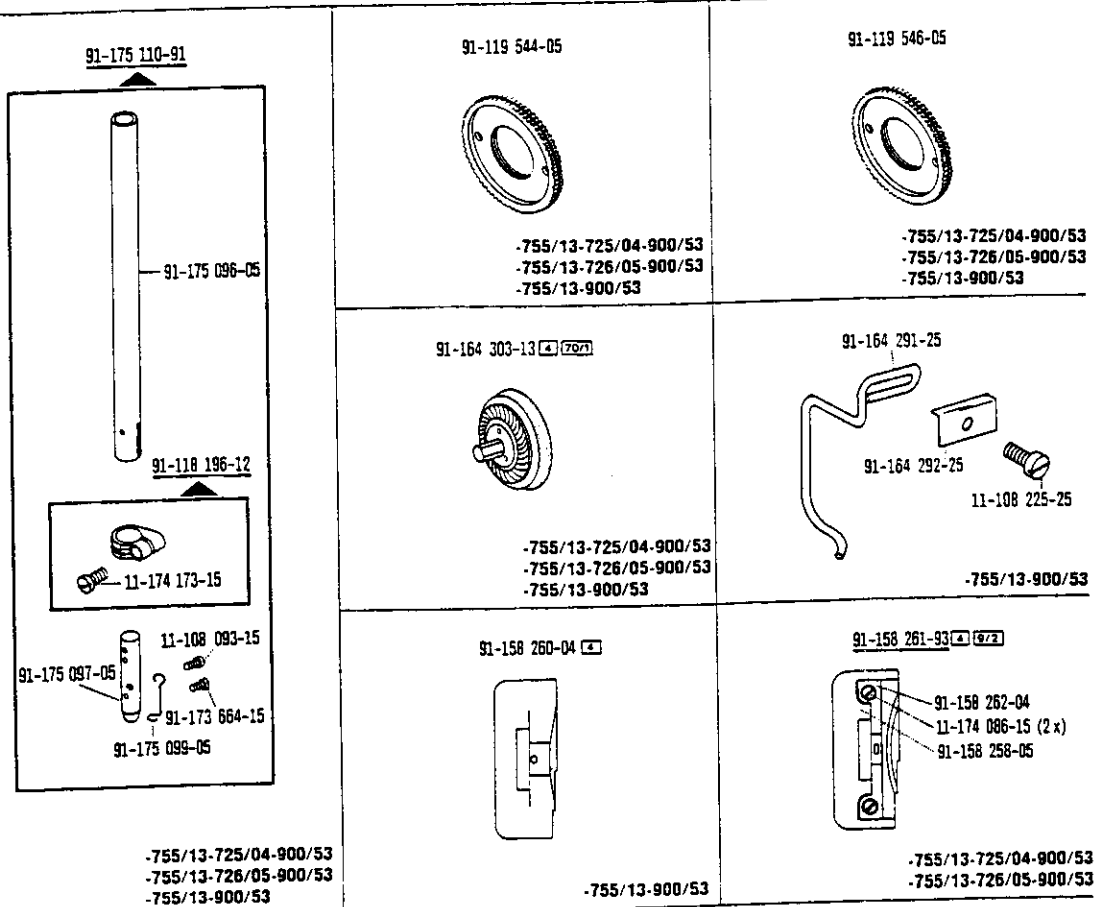
<sup>70/1</sup> = Rollfuß 35 mm Ø, 4,0 mm breit, gezahnt  
= Roller presser, with 35 mm dia., 4.0 mm wide, toothed  
= Pied à roulette, diamètre 35 mm, largeur 4,0 mm, dente  
= Pie rodante de 35 mm Ø, 4,0 mm de ancho, dentado

Equipement des sous-classes<sup>1)</sup>  
 Unterklassen-Ausstattung<sup>1)</sup>

Dotación de las subclases<sup>1)</sup>  
 Subclass organization<sup>1)</sup>

Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	Ausführung Model Version Tipo de máquina	Roller Rouleau Rodillo Pneu à roulette Pie rotante	Fingerschutz Finger guard Protecteur Sahatledos	Lineal Edge guide Guide-board Guia recta	Messer Knife Couteau Cuchilla
<b>-755/13</b>	AN 5	91-164 303-13 <u>70/1</u>		91-164 142-91 91-156 114-05	91-011 165-04 <u>18/2</u> (2,7; 3,0; 3,5 mm)
	BN 5	91-164 303-13 <u>70/1</u>		91-164 142-91 91-156 114-05	91-011 165-04 <u>18/2</u> (2,7; 3,0; 3,5 mm)
<b>-725/04-900/53</b>	B/CN 5	91-164 303-13 <u>70/1</u>		91-164 142-91 91-156 114-05	91-011 165-04 <u>18/2</u> (2,7; 3,0; 3,5 mm)
	AN 5	91-164 303-13 <u>70/1</u>		91-164 100-91	91-011 324-04 <u>18/2</u> (2,7; 3,0; 3,5 mm)
<b>-726/05-900/53</b>	BN 5	91-164 303-13 <u>70/1</u>		91-164 100-91	91-011 324-04 <u>18/2</u> (2,7; 3,0; 3,5 mm)
	B/CN 5	91-164 303-13 <u>70/1</u>		91-164 100-91	91-011 324-04 <u>18/2</u> (2,7; 3,0; 3,5 mm)
<b>-900/53</b>	AN 5	91-164 303-13 <u>70/1</u>	91-164 291-25		
	BN 5	91-164 303-13 <u>70/1</u>	91-164 291-25		
	B/CN 5	91-164 303-13 <u>70/1</u>	91-164 291-25		

Unterklassen-Übersicht/ Table of subclasses/ Table des sous-classes/ Tabla de subclases



**PFAFF**